

LT-Vilnius: multi-ply paper and paperboard
OJ S 217/2012 10/11/2012
Contract notice
Supplies

Directive 2004/18/EC

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Valstybės įmonė "Regitra"

National registration number: 110078991

Postal address: Liepkalnio g. 97

Town: Vilnius

Postal code: LT-02121

Country: Lithuania

For the attention of: Ramunė Kailiūnienė

E-mail: ramune.kailiuniene@regitra.lt

Telephone: +370 52646466

Fax: +370 52660423

Internet address(es):

General address of the contracting authority: <http://www.regitra.lt>

Electronic access to information: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt/>

Electronic submission of tenders and requests to participate: <https://pirkimai.eviesiejpirkimai.lt/>

I.2. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.3. Main activity

General public services

I.4. Contract award on behalf of other contracting authorities

The contracting authority is purchasing on behalf of other contracting authorities: no

Section II: Object of the contract

II.1. Description

II.1.1. Title attributed to the contract by the contracting authority

Kelių transporto priemonių laikinųjų valstybinio numerio ženklų pirkimas.

II.1.2. Type of contract and place of performance or delivery

Supplies

Purchase

Main site or place of performance: VĮ "Regitra", Liepkalnio g. 97, LT-02121 Vilnius.

NUTS code LT00 Lietuva

II.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The notice involves a public contract

II.1.4. Information about framework agreement

II.1.5. Short description of the contract or purchase(s)

Ketinama įsigyti laikinuosius V tipo (1–3 formatų) valstybinio numerio ženklus M, N, L ir O kategorijų kelių transporto priemonėms (toliau – prekės arba valstybinio numerio ženklai). Pirkimo objektas taip pat apima buvusių eksploatacijoje ir sukarpytų valstybinio numerio ženklų surinkimą iš perkančiosios organizacijos bei jų utilizavimą.

II.1.6. CPV code(s)

37823800 Multi-ply paper and paperboard

II.1.7. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

II.1.8. Lots

This contract is divided into lots: no

II.1.9. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2. Scope of the procurement

II.2.1. Total quantity or scope

Apie 350 000 komplektų (paklaida ± 30 proc.) valstybinio numerio ženklų, kurių komplektą sudaro 2 arba 1 valstybinio numerio ženklo plokštelė.

Estimated value excluding VAT: 9 000 000,00 LTL

II.2.2. Information about options

Options: no

II.2.3. Information about renewals

This contract is subject to renewal: no

II.3. Duration of the contract or time limit for completion

Duration in months: 36 (from the award of the contract)

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions related to the contract

III.1.1. Deposits and guarantees required

Pirkimo sutarties įvykdymas privalo būti užtikrintas pateikiant Lietuvos Respublikoje ar užsienyje registruoto banko garantiją, kurioje nurodyta suma turi būti ne mažesnė kaip 300 000 (trys šimtai tūkstančių) LTL (toliau – sutarties įvykdymo užtikrinimas). Jeigu pateiktame sutarties įvykdymo užtikrinime kainos nurodytos užsienio valiuta, jos bus perskaičiuojamos litais pagal Lietuvos banko nustatytą ir paskelbtą lito ir užsienio valiutos santykį paskutinę pasiūlymų pateikimo termino dieną. Perskaičiuota suma turi būti ne mažesnė kaip 300 000 (trys šimtai tūkstančių) litų.

III.1.2. Main financing conditions and payment arrangements and/or reference to the relevant provisions governing them

Pirkėjas privalo sumokėti Pardavėjui už Ženklus ne vėliau kaip per 20 (dvidešimt) darbo dienų nuo PVM sąskaitos faktūros gavimo dienos. Pardavėjo pateiktoje Pirkėjui PVM sąskaitoje faktūroje nurodytą Ženklų kainą Pirkėjas turi sumokėti Pardavėjui į šioje Sutartyje nurodytą Pardavėjo atsiskaitomąją sąskaitą banke.

III.1.3. Legal form to be taken by the group of economic operators to whom the contract is to be awarded

Netaikoma.

III.1.4. Contract performance conditions

The performance of the contract is subject to particular conditions: no

III.2. Conditions for participation

III.2.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions: 1. Tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, arba tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, vadovas ar ūkinės bendrijos tikrasis narys (nariai), turintis (turintys) teisę juridinio asmens vardu sudaryti sandorį, ir buhalteris (buhalteriai) ar kitas (kiti) asmuo (asmenys), turintis (turintys) teisę surašyti ir pasirašyti tiekėjo apskaitos dokumentus, neturi neišnykusio ar nepanaikinto teistumo ir dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už dalyvavimą nusikalstamame susivienijime, jo organizavimą ar vadovavimą jam, už kyšininkavimą, tarpininko kyšininkavimą, papirkimą, sukčiavimą, kredito, paskolos ar tikslinės paramos panaudojimą ne pagal paskirtį ar nustatytą tvarką, kreditinį sukčiavimą, mokesčių nesumokėjimą, neteisingų duomenų apie pajamas, pelną ar turtą pateikimą, deklaracijos, ataskaitos ar kito dokumento nepateikimą, nusikalstamu būdu gauto turto įgijimą ar realizavimą, nusikalstamu būdu įgytų pinigų ar turto legalizavimą, dėl kitų valstybių tiekėjų nėra priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už 31.3.2004 Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 45 straipsnio 1 dalyje išvardytuose Europos Sąjungos teisės aktuose apibrėžtus nusikaltimus.

Išrašas iš teismo sprendimo arba, jeigu tokio nėra, Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

2. Tiekėjas (fizinis asmuo) neturi teistumo arba teistumas yra išnykęs ar panaikintas, dėl tiekėjo (juridinio asmens) per pastaruosius 5 metus nebuvo priimtas ir įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis už nusikalstamas veikas nuosavybei, turtinėms teisėms ir turtiniams interesams, intelektinei ar pramoninei nuosavybei, ekonomikai ir verslo tvarkai, finansų sistemai, valstybės tarnybai ir viešiesiems interesams, išskyrus 1 punkte nurodytas veikas.

Išrašas iš teismo sprendimo arba Informatikos ir ryšių departamento prie Vidaus reikalų ministerijos ar valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies išduotas dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymo pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas jo galiojimo laikotarpiu yra priimtinas (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

3. Tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas,

įstatymus nėra tokia pati ar panaši. Jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla arba nėra vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra inicijuotos priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais procedūros arba jam nėra vykdomos analogiškos procedūros pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus.

1) Valstybės įmonės Registrų centro arba atitinkamos užsienio šalies institucijos išduotas dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), patvirtinantis, kad tiekėjas nėra bankrutavęs, likviduojamas, jam nėra iškelta restruktūrizavimo, bankroto byla ar vykdomas bankroto procesas ne teismo tvarka, nėra inicijuotos priverstinio likvidavimo procedūros ar susitarimo su kreditoriais procedūros, arba išrašas iš teismo sprendimo, išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymų pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

2) Tiekėjo deklaracija, patvirtinanti, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos, arba atitinkamos užsienio šalies išduotas dokumentas, patvirtinantis, kad tiekėjas nėra su kreditoriais sudaręs taikos sutarties, sustabdęs ar apribojęs savo veiklos arba jo padėtis pagal šalies, kurioje jis registruotas, įstatymus nėra tokia pati ar panaši, arba priesaikos ar oficiali deklaracija, jei atitinkamoje šalyje neišduodamas minėtas dokumentas arba jis neapima visų keliamų klausimų (konkurso sąlygų 6 priedas) (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

4. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su mokesčių mokėjimu.

Valstybinės mokesčių inspekcijos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymo pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

5. Tiekėjas yra įvykdęs įsipareigojimus, susijusius su socialinio draudimo įmokų mokėjimu.

Valstybinio socialinio draudimo įstaigos išduotas dokumentas arba valstybės įmonės Registrų centro Lietuvos Respublikos Vyriausybės nustatyta tvarka išduotas dokumentas, patvirtinantis jungtinius kompetentingų institucijų tvarkomus duomenis, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos dokumentas (originalas arba tinkamai patvirtinta kopija), išduotas ne anksčiau kaip 60 dienų iki pasiūlymo pateikimo termino pabaigos. Jei dokumentas išduotas anksčiau, tačiau jo galiojimo terminas ilgesnis nei pasiūlymų pateikimo terminas, toks dokumentas yra priimtinas (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

6. Tiekėjas turi teisę verstis ūkine veikla, reikalinga pirkimo sutarčiai įvykdyti.

Įmonės įregistravimo pažymėjimo ir įstatų kopija, arba atitinkamos užsienio šalies institucijos (profesinių ar veiklos tvarkytojų, valstybės įgaliotų institucijų pažymos, kaip yra nustatyta toje valstybėje, kurioje tiekėjas registruotas) išduotas dokumentas (originalas arba patvirtinta jo kopija) ar priesaikos deklaracija (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

7. Tiekėjas nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo, kurį Perkančioji organizacija gali įrodyti bet kokiomis teisėtomis priemonėmis. Sąvoka „profesinis pažeidimas“ suprantama kaip profesinės etikos pažeidimas, kai nuo tiekėjo pripažinimo nesilaikančiu profesinės etikos normų momento praėjo mažiau kaip vieni metai, kaip konkurencijos, darbo, darbuotojų saugos ir sveikatos, aplinkosaugos teisės aktų pažeidimas, už kurį tiekėjui, kuris yra fizinis asmuo, yra paskirta administracinė nuobauda, o tiekėjui, kuris yra juridinis asmuo, – ekonominė sankcija, nustatyta Lietuvos Respublikos įstatymuose, kai nuo sprendimo, kuriuo buvo paskirta ši sankcija, įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip vieni metai. Jeigu pirkime dalyvaujantis tiekėjas, kuris yra juridinis asmuo, pažeidė Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatymo 5 straipsnį, toks pažeidimas pagal šį punktą laikomas profesiniu, jeigu nuo sprendimo paskirti

Lietuvos Respublikos konkurencijos įstatyme nustatytą ekonominę sankciją įsiteisėjimo dienos praėjo mažiau kaip 3 metai.

Tiekėjo deklaracija, kad tiekėjas nėra padaręs rimto profesinio pažeidimo (konkurso sąlygų 6 priedas) (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

8. Tiekėjas nėra baustas už leidimą dirbti nelegalų darbą. Tiekėjas laikomas baustu, jeigu nuo administracinės nuobaudos paskyrimo praėjo mažiau kaip vieni metai, arba tiekėjas, kuris yra fizinis asmuo, turi neišnykusį ar nepanaikintą teistumą, arba dėl tiekėjo, kuris yra juridinis asmuo, per pastaruosius 5 metus yra įsiteisėjęs apkaltinamasis teismo nuosprendis.

Pateikti tiekėjo deklaraciją, patvirtinančią, kad tiekėjas nėra baustas už leidimą dirbti nelegalų darbą (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

III.2.2. Economic and financial ability

List and brief description of conditions: Pateikiama pastarųjų 3 finansinių metų (arba per laikotarpį nuo tiekėjo įregistravimo dienos, jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 finansinius metus), pelno (nuostolio) ataskaita, jeigu tiekėjo veikla susijusi tik su transporto priemonių valstybinio numerio ženklų gamyba ir pardavimu, arba šalies, kurioje registruotas tiekėjas, atitinkamas dokumentas, arba tiekėjo pažyma (jeigu tiekėjo veikla yra susijusi ne tik su transporto priemonių laikinųjų valstybinio numerio ženklų gamyba ir pardavimu), kurioje nurodyta, kad su pirkimo objektu susijusi apyvarta yra ne mažesnė kaip 4 000 000 (keturi milijonai) LTL (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija).

Minimum level(s) of standards possibly required: Tiekėjo pastarųjų 3 finansinių metų (arba per laikotarpį nuo tiekėjo įregistravimo dienos, jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) apyvarta, susijusi su transporto priemonių laikinųjų valstybinio numerio ženklų gamyba ir pardavimu, turi būti ne mažesnė kaip 4 000 000 (keturi milijonai) litų.

III.2.3. Technical and professional ability

List and brief description of conditions:

Pateikti sutarties (-čių) sąrašą (pasirašytą Tiekėjo ar jo įgalioto asmens su įmonės antspaudu), nurodant pirkimo objekto pavadinimą, trumpą pirkimo objekto aprašymą, sutarčių atlikimo terminą, sumas, užsakovo pavadinimą, jo adresą, kontaktinius duomenis, telefonus (pateikiama skaitmeninė dokumento kopija). Taip pat pateikti užsakovo pažymą, kad sutartis (-ys) buvo įvykdyta (-os) tinkamai.

Perkančioji organizacija, norėdama įsitikinti arba siekdama patikslinti pateiktą informaciją, atskiru prašymu gali paprašyti pateikti vykdytų sutarčių kopijas arba išrašus iš sutarčių, arba sutarčių objektą apibūdinančius dokumentus (pvz., techninę užduotį).

Perkančioji organizacija, siekdama patikslinti informaciją apie įvykdytas sutartis, pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo susisiekti su Tiekėjo nurodytu užsakovo atstovu.

Minimum level(s) of standards possibly required:

Tiekėjas per pastaruosius 3 metus arba per laikotarpį nuo tiekėjo įregistravimo dienos (jeigu tiekėjas vykdė veiklą mažiau nei 3 metus) turi būti sėkmingai įvykdęs bent 1 (vieną) sutartį, susijusią su pirkimo objektu (transporto priemonių laikinųjų valstybinio numerio ženklų gamyba ir pardavimas), kurios vertė ne mažiau kaip 4 000 000 (keturi milijonai) LTL.

III.2.4. Information about reserved contracts

III.3. Conditions specific to services contracts

III.3.1. Information about a particular profession

III.3.2. Information about staff responsible for the performance of the contract

Section IV: Procedure

IV.1. Type of procedure

IV.1.1. Type of procedure

Open

IV.1.2. Information about the limits on the number of candidates to be invited

IV.1.3. Information about reduction of the number of solutions or tenders during negotiation or dialogue

IV.2. Award criteria

IV.2.1. Award criteria

Lowest price

IV.2.2. Information about electronic auction

An electronic auction will be used: no

IV.3. Administrative information

IV.3.1. File reference number attributed by the contracting authority

IV.3.2. Previous publication concerning this procedure

no

IV.3.3. Conditions for obtaining specifications and additional documents or descriptive document

Time limit for receipt of requests for documents or for accessing documents: 23.12.2012 - 10:00

Payable documents: no

IV.3.4. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

31.12.2012 - 10:00

IV.3.5. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.3.6. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Lithuanian.

IV.3.7. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

until: 30.4.2013

IV.3.8. Conditions for opening of tenders

Date: 31.12.2012 - 10:00

Place:

VĮ "Regitra", posėdžių salė (IV aukštas), Liepkalnio g. 97, LT-02121 Vilnius.

Persons authorised to be present at the opening of tenders: yes

Information about authorised persons and opening procedure: Tiekėjai arba jų įgalioti atstovai.

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.2. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

VI.3. Additional information

Pirkimo dokumentai skelbiami Centrinėje viešųjų pirkimų informacinėje sistemoje (CVP IS) ir Vastybės įmonės "Regitra" tinklapyje, adresu www.regitra.lt.

Pasiūlymus privaloma teikti tik elektroninėmis priemonėmis naudojant CVP IS.

Susirašinėjimas su tiekėjais bus vykdomas raštu CVP IS priemonėmis, todėl tiekėjai, norintys dalyvauti pirkime, privalo jame registruotis priimdami kvietimą. To neatlikus, tiekėjai neužsiregistravę pirkime, negaus Perkančiosios organizacijos pranešimų.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

VI.4.2. Review procedure

VI.4.3. Service from which information about the review procedure may be obtained

VI.5. Date of dispatch of this notice

7.11.2012